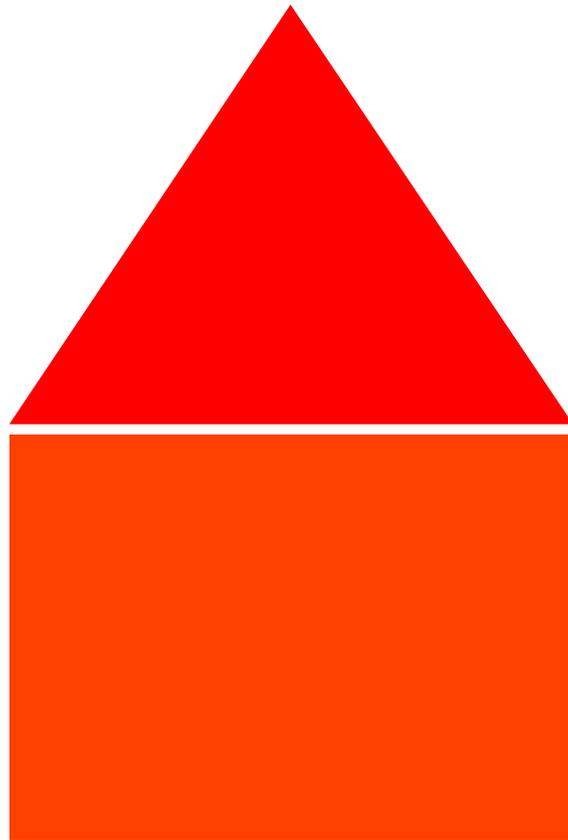
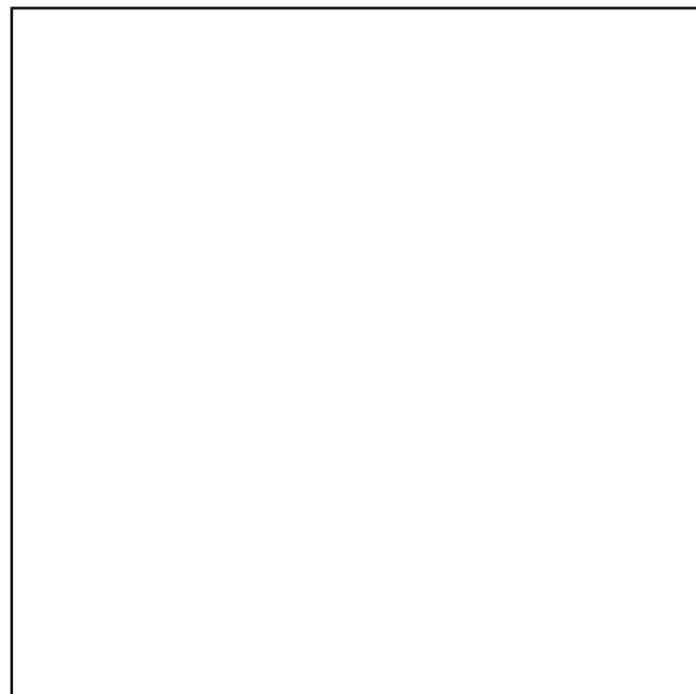


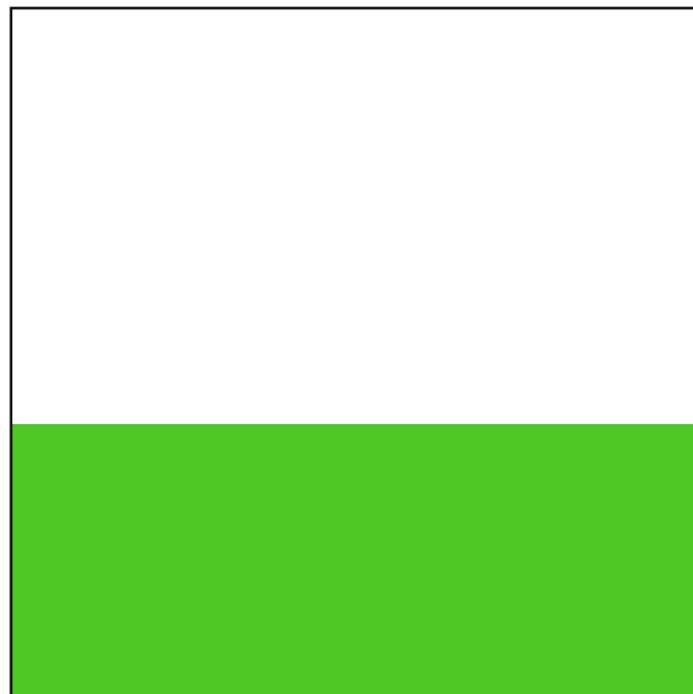
26/27/28/29 marzo 2010  
workshop alla ricerca di nuove  
costruzioni che possano realizzare  
visivamente dei paesaggi abitativi  
adatti a bambini di età  
inferiore alla media

A workshop researching  
new construction sets to  
visually create living  
landscapes for children  
younger than the average.

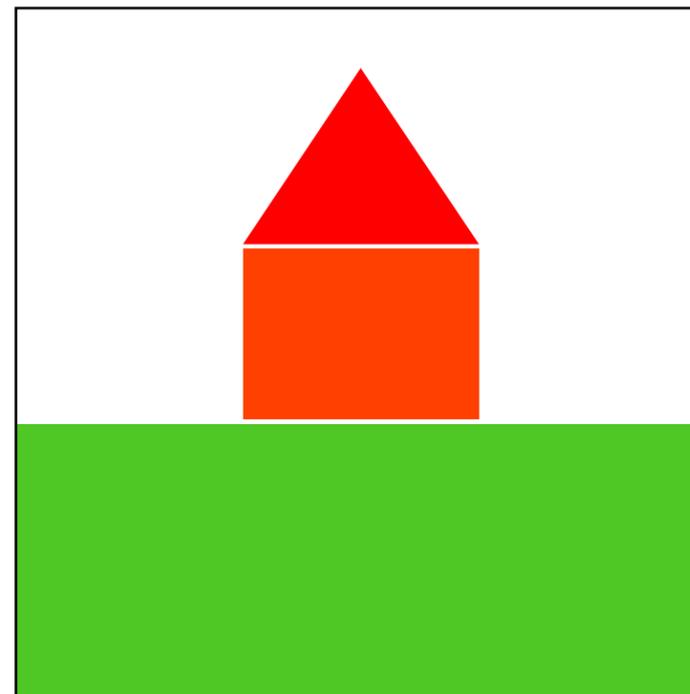




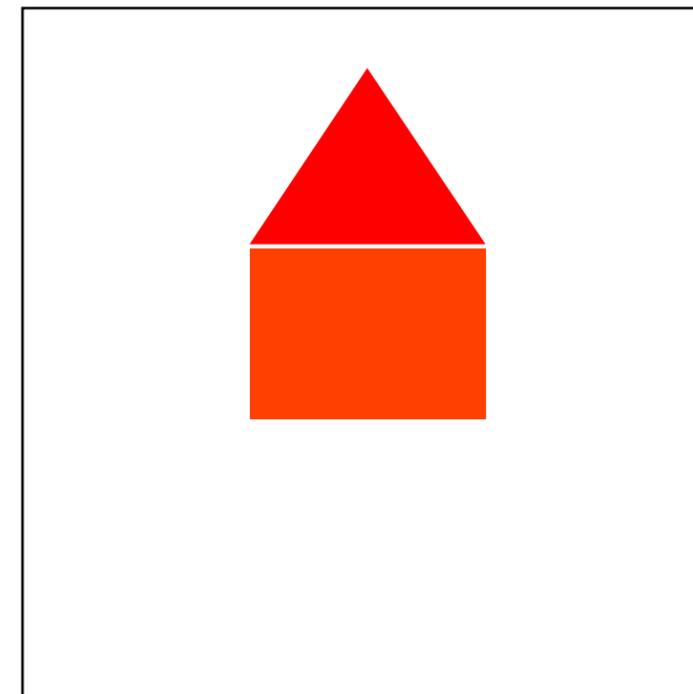
VUOTO  
EMPTY



LUOGO  
PLACE

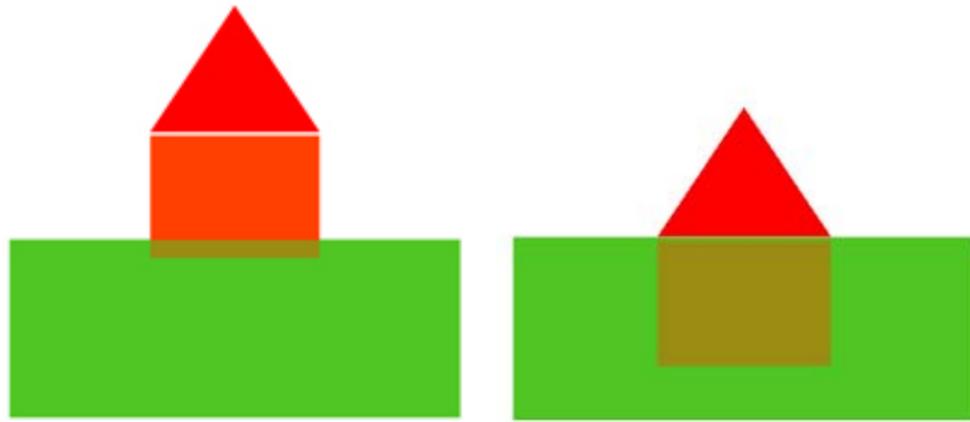


CASA  
HOME



SPAZIO  
SPACE

studio sulla relazione luogo-spazio-casa: una casa senza luogo è solo spazio  
*study on the relation between place-space-house : an house without a place is just a space*

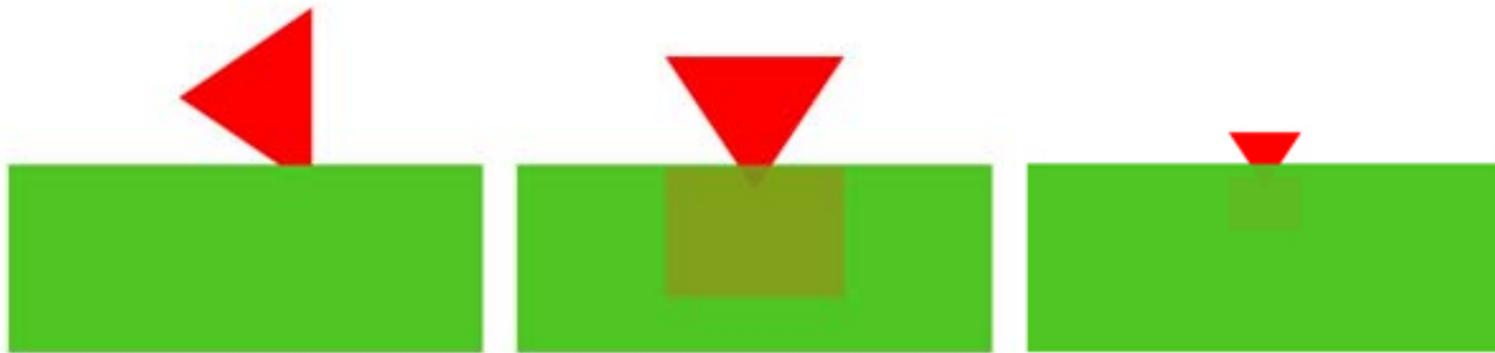


It is almost time to guest Mr Nicola Cappellari (the winner of the Dirty your Idoll artnight) at the Ludiko Village...an house can be become a tent, a tent can became an house..

L.Boy: "...per il tema pensando a te architetto e pensando a noi ludici il primo campo d'azione che mi viene in mente è quello delle costruzioni oppure le casette/tende/rifugi scala bambinocasette/tende/rifugi scala bambino"....

N.C.: "figo figo figo... sarebbe cosa interessante dare un tocco di realtà al progetto artistico e far si che la realtà diventi sogno. Uno slittamento sottile di layer... Inizio a pensare..."

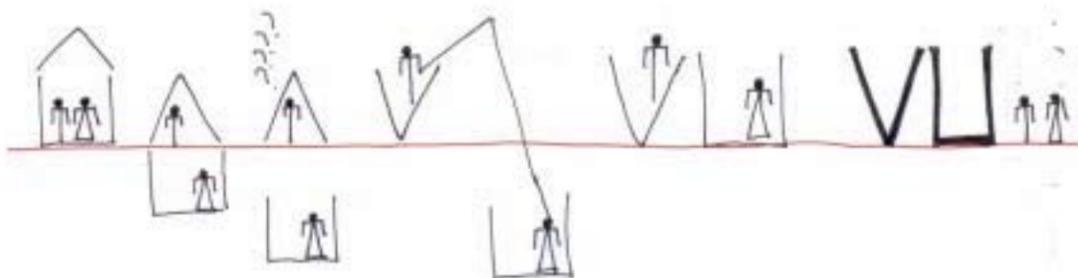
*About the theme "thinking of you, architect, and thinking of us, the playful ludikians", the first action field that comes to my mind is that of constructions or that of homes/tents/shelters in child scale" ... N.C.: "Cool cool cool... would be interesting to give a touch of reality to the artistic project and make reality become dream. A subtle shift in layers... let me start thinking..."*



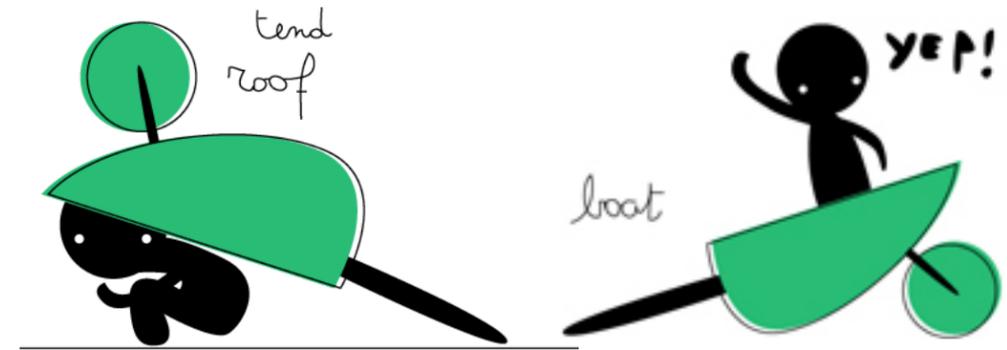
...the roof is a tent, the tent is a boat...

N.C. "... e se la casa sprofonda e rimane una tenda... e la tenda si capovolge e diventa una barca ..e la barca galleggia e riesce a salvare la casa....."

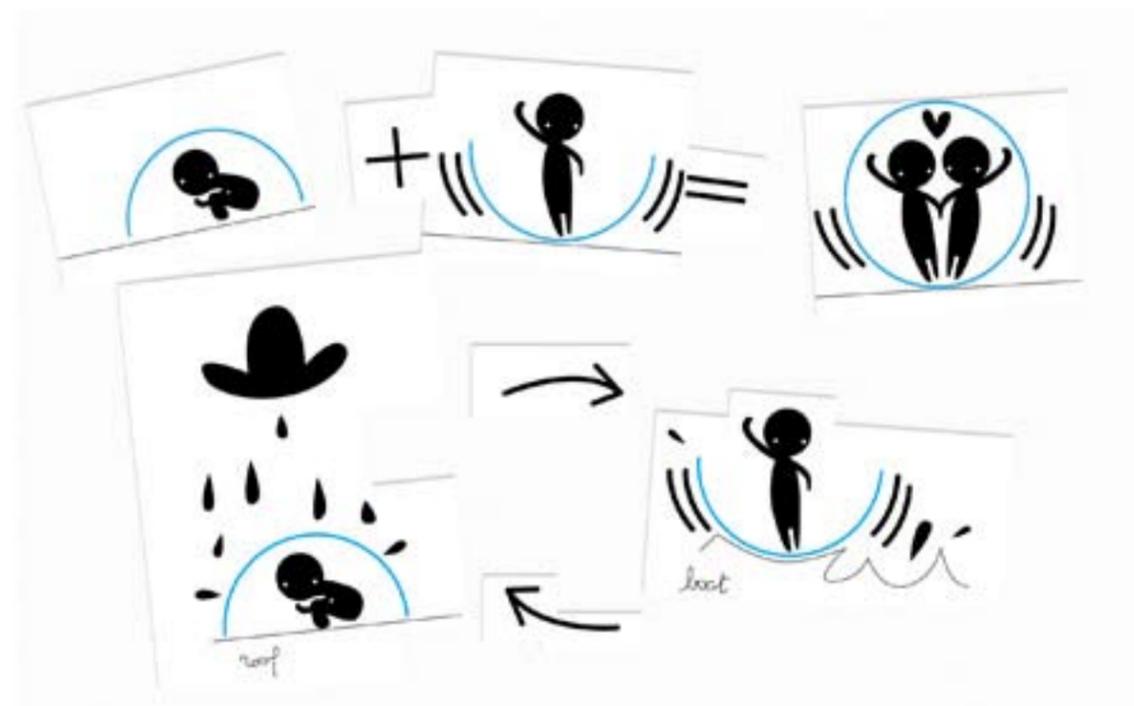
*"...and if the home collpases and remains a tent... and the tent tilts upside down and turns into a boat... and the boat floats and saves the home..."*



VU\_Vite Unite - *United Life* by Nicola



my roof is my tend is my boat by Paka



a bubble for VU by Paka

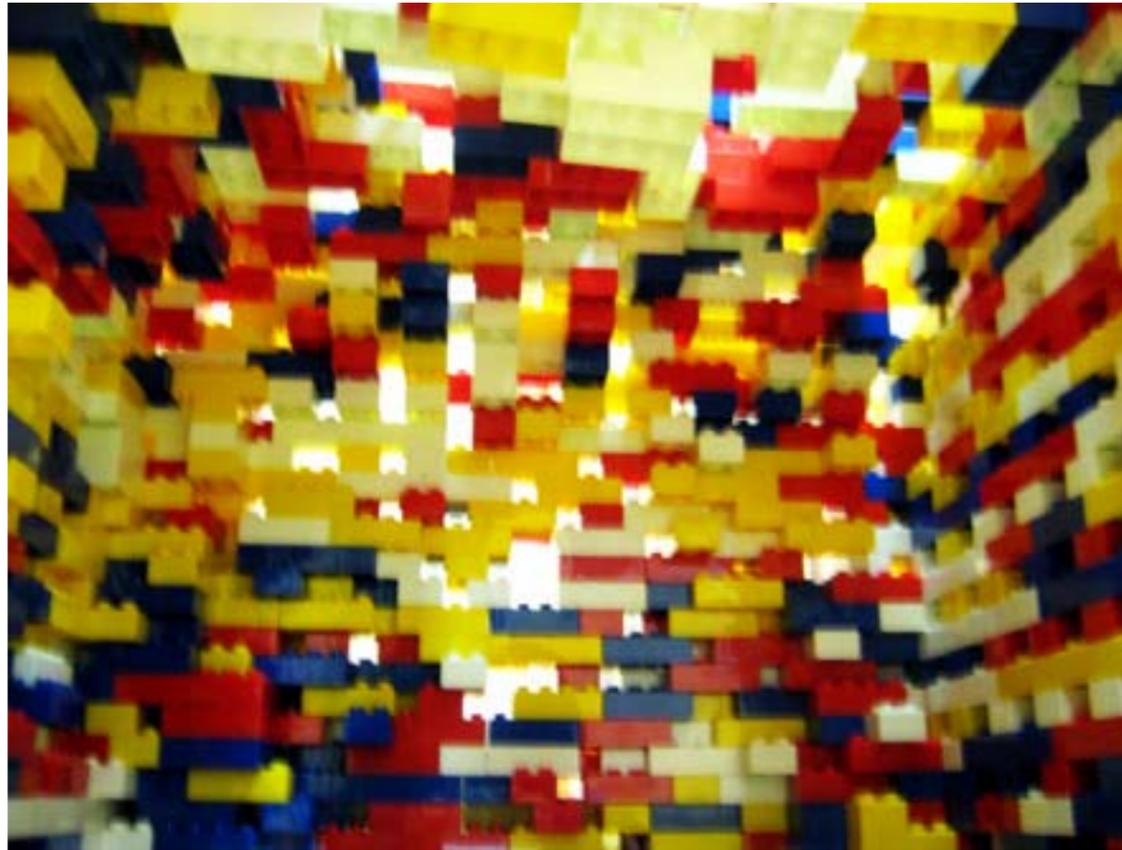


Rifugio domestico - the in house refuge  
by MissPaka

e se la casa si potesse indossare? ..and if the  
house could be worn? by Miss Paka

La neve ha una casa? Has the snow an house?  
La casa della neve by Ludiko Boy

..



« Se un luogo può definirsi come identitario, relazionale, storico, uno spazio che non può definirsi né identitario né relazionale né storico, definirà un nonluogo. [...] la surmodernità è produttrice di nonluoghi antropologici » « [...] lo spazio del nonluogo libera colui che vi penetra dalle sue determinazioni abituali. Egli è solo ciò che fa o che vive come passeggero, cliente, guidatore. [...] Lo spazio del nonluogo non crea né identità singola, né relazione, ma solitudine e similitudine. »

« *If place can be defined as relational, historical and concerned with identity, then a space which can not be defined as relational, or historical, or concerned with identity will be a non-place [...] supermodernity creates anthropological non-places* » « [...] *A person entering the space of non-place is relieved of his usual determinants. He becomes no more than what he does or experiences in the role of passenger, customer or driver. [...] The space of non-place creates neither singular identity nor relations, only solitude, and similitude* »

text by Marc Augè

We are trying to ponder about the essence of living in a place. The next step on this path should be asking yourself: what happened to the act of living in a place in this complicated time we're living? How can poor buggers respond to this plea if not trying to make their act of living in a place part of their experience of living? They do this when they build their life and think as a consequence of how they live in their place".



Ragionando... *Thinking of....* by Nicola Cappellari



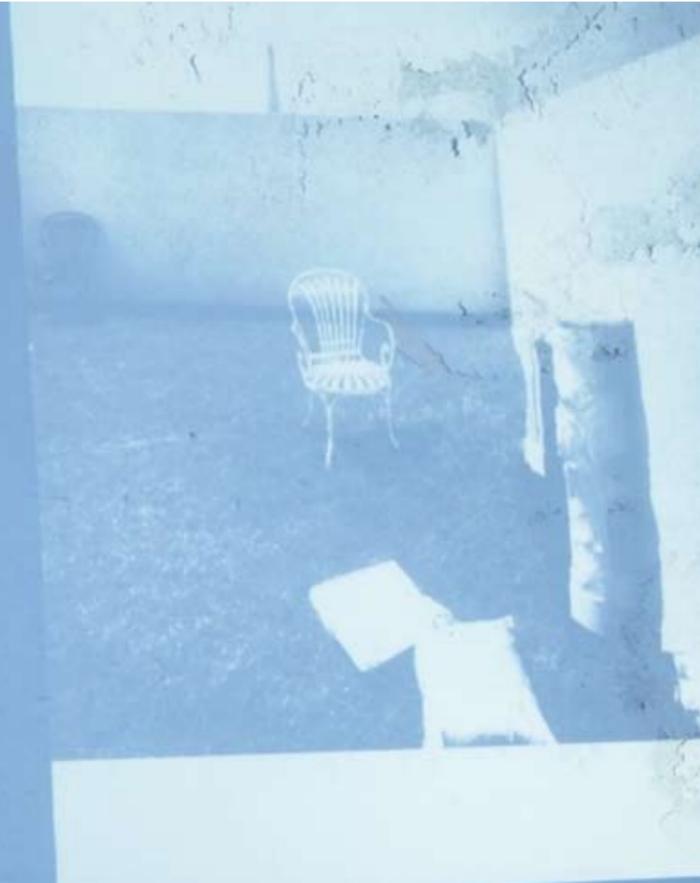
Ragionando 2 - *Thinking of 2*

*A former place which remains a space is a space which isn't a place any longer.*

*A place within a non-place or a non-place within a place.*

by Ludiko Boy

proiezione spunti - idee - immagini- suggestioni - pulsioni about  
presentazione ricerca di ogni partecipante  
condivisione materiale - idee - riflessioni - parole chiave  
*projecting ideas - pictures-suggestions*  
*presentation of each personal researches*  
*keywords sharing*



ognuno di noi ha giocato liberamente con il materiale a disposizione nello spazio.

*Each players has played freely with the available materials.*

*c'è chi abita, c'è chi gioca... ovunque  
some live, some play... all over the place*



**LA CITTA' DALL'ALTO - The city seen from the top**

*casa chiama casa, ma poi ci chiudiamo ognuno dentro il proprio nucleo.*

*house calls home, but then we close each in its nucleus.*

Paka

ognuno di noi ha giocato liberamente con il materiale a disposizione nello spazio.

*Each players has played freely with the available materials.*

*c'è chi abita, c'è chi gioca...ovunque  
some live, some play... all over the place*



**LA CASA, IL TEMPIO - the House, the Temple**

Come cambia la percezione di un luogo a seconda della prospettiva...

*How change the perception of a place depending on the perspective ..*

Ludiko Boy

ognuno di noi ha giocato liberamente con il materiale a disposizione nello spazio.

*Each players has played freely with the available materials.*

*c'è chi abita, c'è chi gioca...ovunque  
some live, some play... all over the place*



**IL TETTO ME LO METTO E ME LO TOLGO - I put the roof on, I take the roof off**

La casa del re, la casa del popolo, la casa della cultura  
*The house of the king, the people's house, the house of culture*

Ludiko Boy



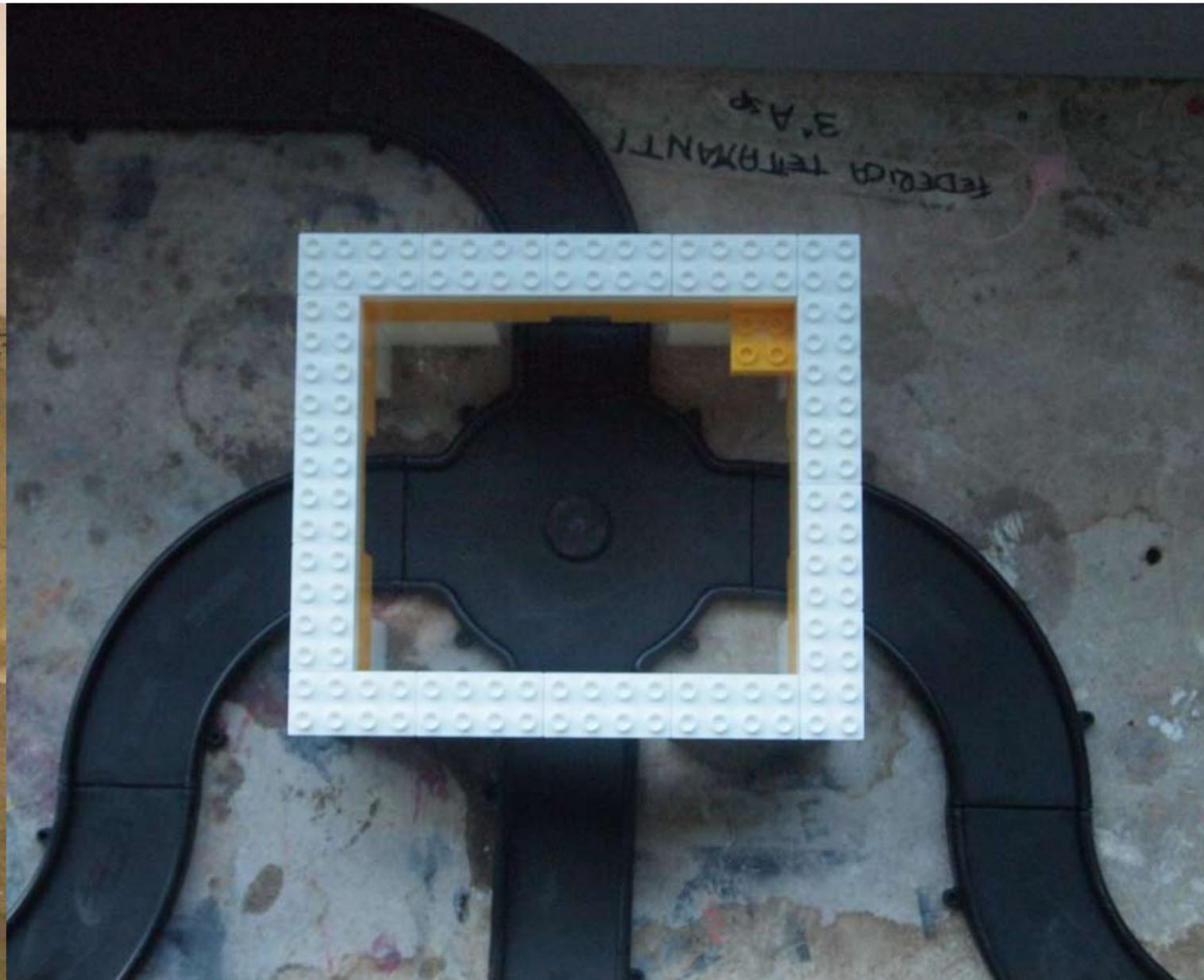
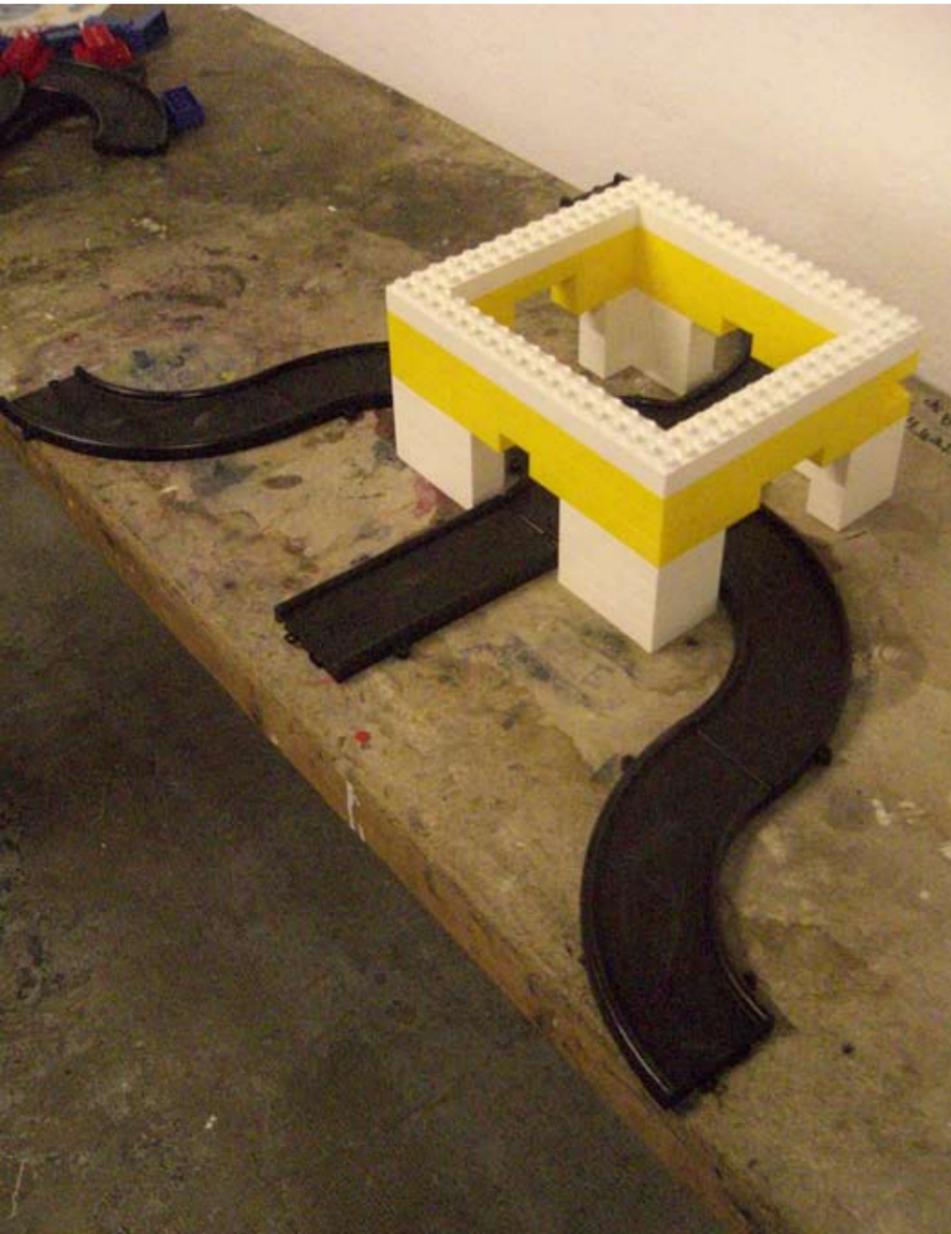
**TANA DEL TOPO/CASA DEL TOPO - Lair of the rat/House of the rat**

Ludiko Boy

ognuno di noi ha giocato liberamente con il materiale a disposizione nello spazio.

*Each players has played freely with the available materials.*

*c'è chi abita, c'è chi gioca...ovunque  
some live, some play... all over the place*



### LE STRADE DI CASA - The Way home

La casa è il punto di partenza ma anche un punto di arrivo. In ogni caso, ogni giorno partiamo dalla casa e alla fine torniamo all'inizio. Ci sono tante strade che partono dalla casa ma la rotonda che si trova all'interno della casa permette a tutti di scegliere una strada.

*The house is the starting point but also a point of arrival. In any case, every day we leave the house and eventually return to the top. There are many roads from the house but the round is inside the house allows everyone to choose a path.*

Benjamin

ognuno di noi ha giocato liberamente con il materiale a disposizione nello spazio.

*Each players has played freely with the available materials.*

*c'è chi abita, c'è chi gioca...ovunque  
some live, some play... all over the place*



### **CASE SENZA TETTI - Houses without roofs**

Il paragone tra la città grigia con i tetti alti ma senza anima, grande città che sembra vuota di vita e la città colorata senza tetti ma con tanti colori, dove ci sono gente famiglie, uomini, donne, di tutti i colori che anche se non hanno il tetto, hanno la gioia, al contrario di quella gente triste e inesistente che vivono nella città grigia.

*The comparison between the gray city with high ceilings but without a soul, a great city that seems empty of life and the colorful city with no roofs but with so many colors, where there are family people, men and women of all colors but not have the roof, have joy, as opposed to the sad people who live and exist in the gray city.*

Benjamin

ognuno di noi ha giocato liberamente con il materiale a disposizione nello spazio.

*Each players has played freely with the available materials.*

*c'è chi abita, c'è chi gioca...ovunque  
some live, some play... all over the place*



**LA CITTA' GRIGIA (case con tetti !) - The Grey city (houses with roofs!)**

Il paragone tra la città grigia con i tetti alti ma senza anima, grande città che sembra vuota di vita e la città colorata senza tetti ma con tanti colori, dove ci sono gente famiglie, uomini, donne, di tutti i colori che anche se non hanno il tetto, hanno la gioia, al contrario di quella gente triste e inesistente che vivono nella città grigia.

*The comparison between the gray city with high ceilings but without a soul, a great city that seems empty of life and the colorful city with no roofs but with so many colors, where there are family people, men and women of all colors but not have the roof, have joy, as opposed to the sad people who live and exist in the gray city.*

Benjamin

**LA CITTA' è COLORE - the City is color!**

Paka

ognuno di noi ha giocato liberamente con il materiale a disposizione nello spazio.

*Each players has played freely with the available materials.*

*c'è chi abita, c'è chi gioca...ovunque  
some live, some play... all over the place*



### IL TETTO NON C'E' - The roof is not there

il rifugio è luogo dell'intimità.

il rifugio-casa si costruisce con pochi semplici elementi.

4 pilastri, un portale, una cornice introspettiva, del cartone.

Il tetto non c'è. C'è una luna e una stella.

Il portale è soglia tra il mondo reale esterno e il mondo del sogno interiore in noi e interno al rifugio.

Rifugiarsi è dunque varcare una soglia ?

*the refuge is a place of intimacy.*

*the shelter-house is built with a few simple elements.*

*4 pillars, a portal, an introspective frame of cardboard.*

*The roof is not there. There is a moon and a star.*

*The portal is the threshold between the real world outside and the inner world of dreams in us and inside the refuge.*

*Refuge is then cross a threshold?*

Nicola

DAY 01 /



DAY 1 / STEP 02 /

FREEPLAYING

ognuno di noi ha giocato liberamente con il materiale a disposizione nello spazio.

*Each players has played freely with the available materials.*

*c'è chi abita, c'è chi gioca...ovunque  
some live, some play... all over the place*

**LA FACCIATA - the facade**

Basta una facciata per sentirti a casa, in un tuo spazio, isolata dal mondo

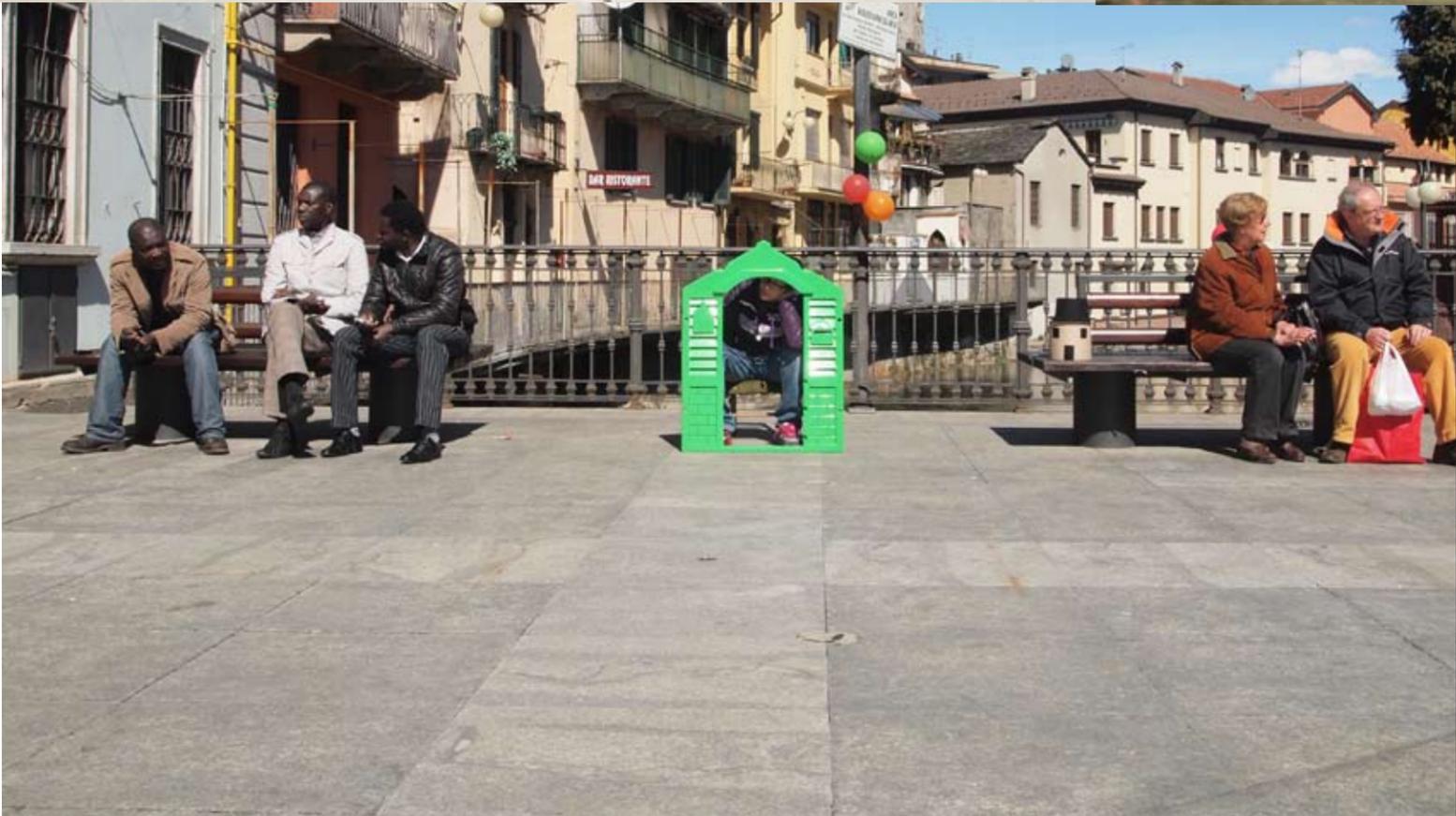
*Just a facade to feel at home in your space, isolated from the world*

Paka

DAY 02 /



DAY 2  
OTTOPASSI COL RIFUGIO  
The Refuge for a walk



**Step1 \ in città tra la gente - in town, in the crowd** | Step2 \\ in luoghi disabitati tra le rovine | Step 3 \\\ in strada tra le auto | Step 4 \\\\ al parco tra i bimbi | Step 5 \\\ in natura tra gli alberi verso il lago | Step 6 \\\ in discarica tra i rifiuti | Step 7 \\\ al parcheggio tra i pilastri | Step 8 \\\ nei non luoghi tra carrelli vuoti

DAY 02 /



DAY 2  
OTTOPASSI COL RIFUGIO  
The Refuge for a walk



“il tempo  
riempie  
lo spazio  
abbandonato  
*Time fills  
empty  
space*”  
Ludiko Boy

Step1 \ in città tra la gente | **Step2 \ in luoghi disabitati tra le rovine - in abandoned crumbling places** | Step 3 \\\ in strada tra le auto | Step 4 \\\\ al parco tra i bimbi | Step 5 \\\\\ in natura tra gli alberi verso il lago | Step 6 \\\\\\ in discarica tra i rifiuti | Step 7 \\\\\\\ al parcheggio tra i pilastri | Step 8 \\\\\\\\ nei non luoghi tra carrelli vuoti



Step1 \ in città tra la gente | Step2 \\ in luoghi disabitati tra le rovine |  
**Step 3 \\\ in strada tra le auto - in the street with cars** Step 4 \\\\ al parco  
tra i bimbi | Step 5 \\\ in natura tra gli alberi verso il lago | Step 6 \\\ in dis-  
carica tra i rifiuti | Step 7 \\\ al parcheggio tra i pilastri | Step 8 \\\ nei non  
luoghi tra carrelli vuoti

DAY 02 /



DAY 2  
OTTOPASSI COL RIFUGIO  
The Refuge for a walk



Step1 \ in città tra la gente | Step2 \\ in luoghi disabitati tra le rovine |  
Step 3 \\\ in strada tra le auto | **Step 4 \\\\ al parco tra i bimbi- \\\\ in the park  
with children** | Step 5 \\\ in natura tra gli alberi verso il lago | Step 6 \\\ in  
discarica tra i rifiuti | Step 7 \\\ al parcheggio tra i pilastri | Step 8 \\\ nei  
non luoghi tra carrelli vuoti



Step1 \ in città tra la gente | Step2 \ \ in luoghi disabitati tra le rovine |  
 Step 3 \ \ \ in strada tra le auto | Step 4 \ \ \ \ al parco tra i bimbi | **Step 5 \ \ \ \ \ in natura tra gli alberi verso il lago - \ \ \ \ \ in Nature through the trees toward the lake** | Step 6 \ \ \ \ \ \ in discarica tra i rifiuti | Step 7 \ \ \ \ \ \ \ al parcheggio tra i pilastri | Step 8 \ \ \ \ \ \ \ \ nei non luoghi tra carrelli vuoti

DAY 02 /



DAY 2  
OTTOPASSI COL RIFUGIO  
The Refuge for a walk



Step1 \ in città tra la gente | Step2 \\ in luoghi disabitati tra le rovine |  
Step 3 \\\ in strada tra le auto | Step 4 \\\\ al parco tra i bimbi | Step 5 \\\ in  
natura tra gli alberi verso il lago | **Step 6 \\\ in discarica tra i rifiuti -  
in a dump with rubbish** | Step 7 \\\ al parcheggio tra i pilastri | Step 8  
\\\ nei non luoghi tra carrelli vuoti



Step1 \ in città tra la gente | Step2 \ \ in luoghi disabitati tra le rovine | Step 3 \ \ \ in strada tra le auto | Step 4 \ \ \ \ al parco tra i bimbi | Step 5 \ \ \ \ \ in natura tra gli alberi verso il lago | Step 6 \ \ \ \ \ \ in discarica tra i rifiuti | **Step 7 \ \ \ \ \ \ \ al parcheggio tra i pilastri - in the parking between the columns** | Step 8 \ \ \ \ \ \ \ \ nei non luoghi tra carrelli vuoti





**il rifugio a spasso per il territorio**

Step1 \ in città tra la gente | Step2 \\ in luoghi disabitati tra le rovine | Step 3 \\\ in strada tra le auto | Step 4 \\\\ al parco tra i bimbi | Step 5 \\\ in natura tra gli alberi verso il lago | Step 6 \\\ in discarica tra i rifiuti | Step 7 \\\ al parcheggio tra i pilastri | **Step 8 \\\ nei non luoghi tra carrelli vuoti- in a NOplace between empty Carts**



**il rifugio a spasso per il territorio**

Step1 \ in città tra la gente | Step2 \ \ in luoghi disabitati tra le rovine | Step 3 \ \ \ in strada tra le auto | Step 4 \ \ \ \ al parco tra i bimbi | Step 5 \ \ \ \ \ in natura tra gli alberi verso il lago | Step 6 \ \ \ \ \ \ in discarica tra i rifiuti | Step 7 \ \ \ \ \ \ \ al parcheggio tra i pilastri | **Step 8 \ \ \ \ \ \ \ \ nei non luoghi tra carrelli vuoti - in a NOplace between empty Carts**

## il rifiuto del rifugio o il rifugio del rifiuto ?

*the refusal of shelter or refuge for the refusal?*

### Spazio vs. luogo

una facciata, un portale, una sedia, un salotto, un tetto, una tetta, include, esclude, interno, esterno, in cielo, una finestra, un lago, senza tetto?, senza fuoco?, un fiume, la frutta, w le case!, e la strada?, altalene, questione di forma non di colore, casa verso casa, confini, carrelli, oggetti mobili, rifiuto, rifiuta, rifiata, rifata, risata

### space vs place

*a façade, a door, a chair, a living room, a roof, a tit, includes, excludes, indoor, outdoor, in the sky, a window, a lake, no roof?, no fire?, a river, fruit, long live homes, what about the road? Swings, a matter of shapes not of color, home toward home, borders, trolleys, moving objects, refusal, proposal, disposal, dismissal.*



## Carrello metaforico

*metaphorical cart*

Il carrello è un oggetto che appartiene a un non luogo  
 nel non luogo può entrare ed uscire  
 il carrello è mobile  
 il carrello non ha tetto  
 se lo ribalti è immobile con tetto  
 da dentro vedi fuori,  
 da fuori vedi dentro.

il carrello è l'ultimo oggetto che abbiamo incontrato  
 lo abbiamo sequestrato  
 portato in laboratorio  
 lo abbiamo fatto nostro  
 lo abbiamo reso concetto  
 lo abbiamo reso nuovo oggetto  
 lo abbiamo reso spazio  
 ora lui costruirà luoghi

*The cart is an object that belongs to a NOplace  
 in the NOplace it can enter and exit*

*The cart is mobile*

*The cart has no roof*

*if tipping it has a roof*

*you see inside from outside,*

*you see outside from inside.*

*the cart is the last object we met  
 we seized it*

*we transformed it into a concept*

*we transformed it into an object*

*we transformed it into a space*

*now it will build places*



il carrello entra in un luogo ed incontra i luoghi  
*the truck comes into a place meeting places*



no sens: gli E fanno male - w i tetti e le tette - il gattOmino canta e suona -  
 UP|LAO|SU - 3000 filones - ricci e capricci -Ben Big - la donna che si taglia i  
 capelli - il terreno acido dei mirtili - tappi dentro tappi fuori - se mi orta mi rovino  
 - tichtt colorat - pubblico? no no  
 No Sense:Es are bad for your health – long live bits and tits - the gattOmino  
 sings and plays - UP | LAO | UP - 3000 filones - curly and whims- BenBig - the  
 woman who cuts her hair - the blackcurrant acid soil - corks in corks out - if you  
 Orta I get spoiled - tichtt colorat - may I publish? no no

il **carfugio**: pulsazioni, divagazioni, sperimentazioni...posizioni, bergonzoni, mattoni?, portoni, porzioni, passioni, vestizioni. è bello vestizione come finale disse nicola vestire un rifugio che come un pertugio rompe il mio indugio nei luoghi di.  
the **carfugio** "The carshelter": pulsations, digressions, experiments... positions, Sean Connery, pottery? Lottery, comedy, flattering. Nice ending "flattering", said Nicola. To flatter a shelter that scatters the matters there.



**il carfugio: space made place !**







LBoy: "se spingi ci stiamo in due"

Nicola: "permesso! cerco spazio!"

Ben: "comprerò il carfugio per essere protetto dalla pioggia anch'io!"

Paka: "con il carfugio anche se piove non lo sento"

Il Carfugio: " sono single!"

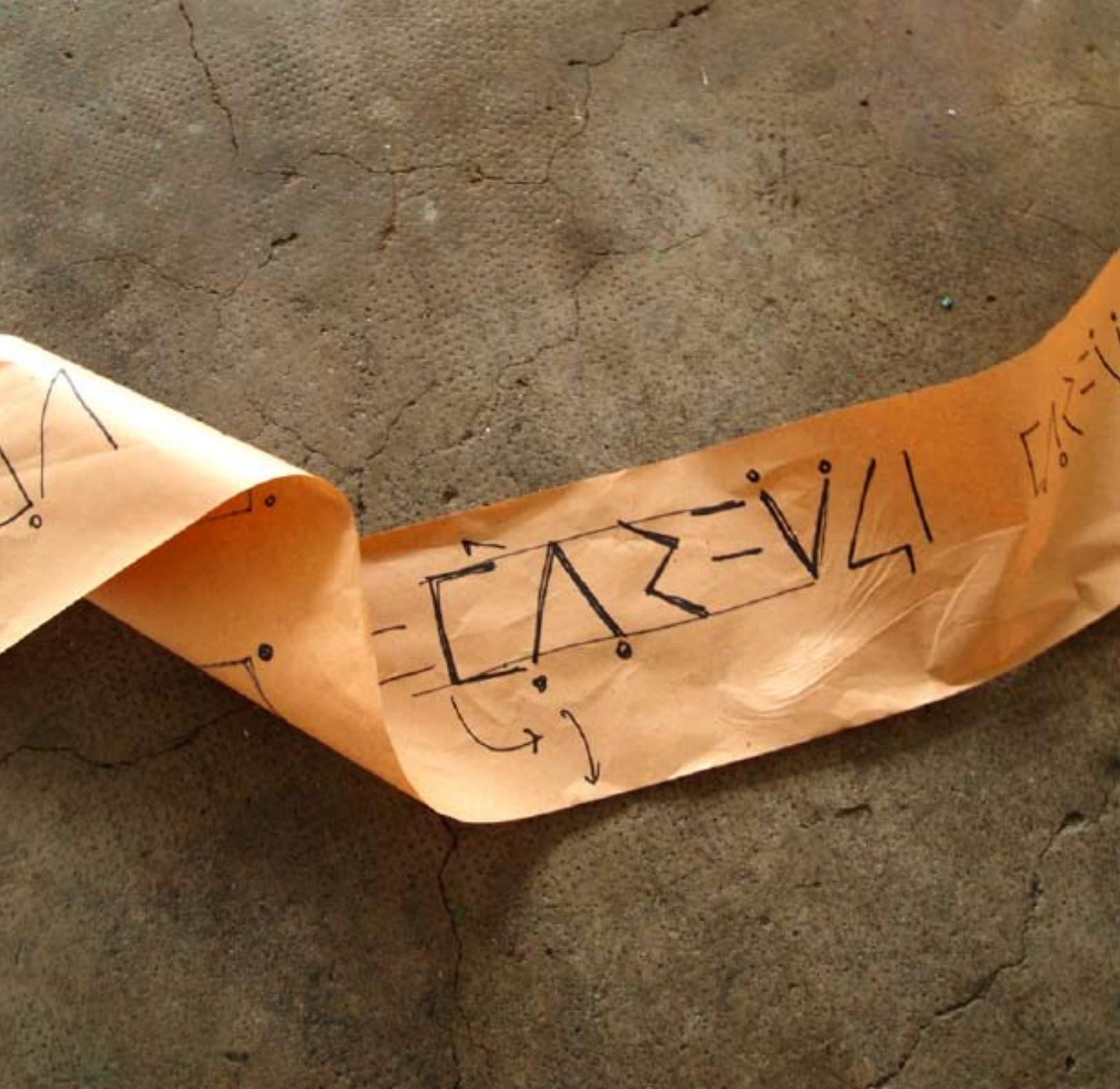
*Lboy: "if you press against me we both fit"*

*Nicola: "excuse me! I need room!"*

*Ben: " I'm gonna buy a carshelter to be protected against the rain, too!"*

*Paka: "With the carshelter I can't feel the rain even when it rains!"*

*the Carshelter: " I'm single!"*



**Ludiko**

**contemporary kidult beings**